



Consejo Económico y Social

Distr. general
17 de febrero de 2025
Español
Original: inglés

Grupo de Expertos de las Naciones Unidas en Nombres Geográficos

Período de sesiones de 2025

Nueva York, 28 de abril a 2 de mayo de 2025

Tema 4 b) del programa provisional*

**Informes de los Gobiernos sobre la situación en sus
respectivos países y sobre los progresos realizados
en materia de normalización de nombres geográficos**

Informe de Hungría, 2023-2024

Resumen**

Por lo que respecta al marco operacional, no se han producido cambios en el contexto legislativo ni en la composición del Comité Húngaro de Nombres Geográficos o los funcionarios. El organismo gubernamental encargado de supervisar las cuestiones relativas a los nombres geográficos, que es el Departamento de Registro de la Propiedad y Cartografía, ha sido transferido del Gabinete del Primer Ministro al Ministerio de Administración Pública y Desarrollo Regional.

Por lo que respecta a las actividades, el Comité celebra cuatro reuniones al año por norma y también ha recurrido a debates y votaciones por vía electrónica en varios casos urgentes. Dos tercios de los casos que ha recibido el Comité se refieren a espacios públicos y a las partes de los municipios que guardan relevancia a la hora de definir las direcciones postales. Se decidieron varias decenas de nombres para estaciones de ferrocarril. Está aumentando la tendencia a utilizar nombres propios para los puentes. La Comisión ha preparado un reglamento exhaustivo para determinadas categorías de nombres que están incluidas en su ámbito de responsabilidad: aeropuertos, puentes y nombres de nacionalidades. Sigue adelante la recopilación y coordinación local de nombres para mapas a escala 1:10.000.

Por lo que respecta a los nombres de países, además de una serie de cambios menores, se ha introducido un cambio importante en la lista oficial húngara de nombres de países: la forma húngara de “Gran Bretaña” ha sido reemplazada por “Reino Unido” como variante preferida.

* [GEGN.2/2025/1](#).

** El informe íntegro fue elaborado por Tamás Koós, Gábor Mikesy y László Lippmann, del Comité Húngaro de Nombres Geográficos. El informe estará disponible en https://unstats.un.org/unsd/ungegn/sessions/4th_session_2025/ con la signatura GEGN.2/2025/88/CRP.88, únicamente en el idioma en el que fue presentado.



En materia de cooperación internacional, los representantes del Comité siguieron en línea el período de sesiones de 2023 del Grupo de Expertos de las Naciones Unidas en Nombres Geográficos y asistieron a la 28ª reunión de la División de Europa Centrorientales y Sudorientales, que se celebró en Praga en mayo de 2024, y a la reunión del Grupo de Trabajo sobre Exónimos que se celebró en las mismas fechas. Se realizaron contribuciones al contenido del mapa en lengua eslovena de la zona de minoría eslovena de Hungría, elaborado por colegas de Eslovenia.

Hungría asumió la presidencia de la División de Europa Centrorientales y Sudorientales en enero de 2025.
